



RF024952902SK

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky
Podateľňa Trnava

Dátum: 1 1. 06. 2025

Číslo záznamu:

5488/2025

Číslo spisu:

ÚJD SR
2408-2025

Prílohy:

-2-

Vybavuje:

340 ✓

Úrad jadrového dozoru SR
Ing. Juraj Homola
generálny riaditeľ sekcie hodnotenia
bezpečnosti a kontrolných činností
Okružná 5
918 64 Trnava

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
2025/04516/2500/Ond

Vybavuje/linka

6649

Jaslovské Bohunice
6.6.2025

Vec

Žiadosť o povolenie na dovoz rádioaktívnych odpadov

Vážený pán generálny riaditeľ,

v zmysle § 21, odsek 12 zákona č. 541/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov a v zmysle § 11 vyhlášky ÚJD SR č. 30/2012 Z. z. v znení vyhlášky č. 101/2016 Z. z. Vás žiadame o vydanie povolenia na dovoz a vývoz rádioaktívnych odpadov na základe nasledovnej dokumentácie a doplňujúcich údajov:

a) Druh, množstvo, forma, aktivita a rádionuklidické zloženie rádioaktívnych odpadov, ktoré majú byť dovezené a vyvezené

Predmetom žiadosti je dovoz pevného lisovateľného rádioaktívneho odpadu (ďalej RAO) z prevádzky jadrových zariadení spoločnosti ČEZ, a. s. z Českej republiky na spracovanie v JZ TSÚ RAO v lokalite Jaslovské Bohunice. Množstvo, forma, aktivita, rádionuklidické zloženie a bližšia charakteristika lisovateľných rádioaktívnych odpadov je popísaná v Prílohe č.1 (formulár A-1 vyplnený v zmysle Smernice 2006/117/EUROATOM, časť lisovateľných RAO). Každá zásielka s RAO bude pozostávať maximálne z [REDAKOVANÉ] prepravných 20` ISO kontajnerov, v ktorých bude v každom po [REDAKOVANÉ] 200 l sudov s RAO uložených v ohradových paletách. Výlisky ako produkt spracovania sudov s RAO VT lisovaním budú po zlisovaní vložené do prepravných 20` ISO kontajnerov a prepravené späť do Českej republiky. Všetky dovezené lisovateľné RAO musia vyhovovať podmienkam uvedeným v dokumente PP 15-INŠ-001 „Druhový katalóg rádioaktívnych odpadov“.

b) Opis všetkých činností, ktoré sa budú v rámci dovozu a vývozu vykonávať

Po získaní všetkých potrebných dokumentov budú zrealizované jednotlivé dovozy rádioaktívnych odpadov do Slovenskej republiky. Všetky vykonávané činnosti sú opísané v postupnom slede v Prílohe č. 2 (Harmonogram príjmu, spracovania a odvozu RAO). Prepravy sa budú vykonávať po prechode cez hraničný prechod na území Slovenskej republiky po pozemných komunikáciách SR a vnútroareálovej komunikácii JAVYS, a.s., lokalita Jaslovské Bohunice. Držiteľ povolenia na prepravu rádioaktívnych odpadov pristaví vozidlo s RAO k vstupnej nákladnej vrátnici JAVYS, a.s. a následne k bráne 808/2 obj. 808, BSC RAO.

Dozimetrická kontrola zásielky bude vykonaná podľa PP 15-INŠ-718 „Prenosné prístroje radiačnej kontroly HVB A1, TSÚ RAO a MSVP“. Príjem a transport RAO ku spracovateľskej linke sa bude

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.,
Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice, SR
Internet: www.javys.sk, IČO: 35 946 024, DIČ: 2022036599,
zapísaná v OR Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka číslo 10788/T



vykonávať podľa PP 10-TPP-823 „Triedenie, fragmentácia a transport pevných RAO v BSC RAO“, PP 10-TPP-818 „Transportná technológia a zdvíhacie zariadenia vo vnútri BSC RAO“.

Realizácia spracovania RAO VT lisovaním sa bude vykonávať podľa PP 10-TPP-819 „Vysokotlakové lisovanie BSC RAO“.

Po spracovaní sudov s RAO VT lisovaním sa opäť vykoná dozimetrická kontrola podľa PP 15-INŠ-718 „Prenosné prístroje radiačnej kontroly HVB A1, TSÚ RAO a MSVP“. Výlisky budú naložené do prepravného 20` ISO kontajnera. Po odovzdaní potrebných dokumentov držiteľovi povolenia na prepravu bude zásielka odtransportovaná k pôvodcovi RAO späť do Českej republiky.

c) Opis navrhovaných postupov na spracovanie a úpravu dovezených RAO

Dovezené rádioaktívne odpady z Českej republiky sa svojou formou a charakteristikou značne podobajú RAO, ktoré pochádzajú z prevádzky jadrových zariadení v SR.

Ich spracovanie bude vykonané podľa platných prevádzkových predpisov a v súlade s 10-LAP-001 „Limity a podmienky bezpečnej prevádzky JZ TSÚ RAO“.

Po prijatí zásielky RAO a zložení 20` ISO kontajnera v BSC RAO bude vykonaná dozimetrická kontrola zásielky a prevzatie preberacích protokolov a sprievodných listov RAO. 200 l MEVA sudy s lisovateľným RAO budú pretransportované do m. č. 116, pomerná časť (cca 10% z dovezeného množstva) zmerané na gamaskeneri a následne spracované VT lisovaním. Po VT lisovaní budú výlisky pretransportované späť do m. č. 101 a po vykonaní dozimetrickej kontroly budú výlisky uložené späť do prepravného 20` ISO kontajnera. Aby neprišlo k zámene, bude mať každý sud s RAO pochádzajúci z ČR jednoznačné identifikačné označenie. Počas spracovania týchto sudov sa nebudú na VT lise spracovávať sudy s RAO pochádzajúce od iných producentov.

d) Názov štátu, z ktorého budú rádioaktívne odpady dovezené a po spracovaní späť vyvezené

Rádioaktívny odpad pochádza z prevádzky jadrových elektrární nachádzajúcich sa na území Českej republiky. Po spracovaní budú RAO vo forme výliskov vyvezené späť do Českej republiky.

e) Predpokladaný dátum dovozu a vývozu rádioaktívnych odpadov

Dohodnuté obdobie na spracovanie RAO je od IV. štvrtroku 2025 a opakované prepravy sú naplánované na obdobie 2025 – 2027 (v zmysle §15, ods. 10 zákona č.541/2004 Z. z.)

f) Potvrdenie, že žiadateľ o povolenie na dovoz RAO má povolenie na prepravu a nakladanie s RAO

Potvrdenie o povolení na prepravu doloží držiteľ povolenia na prepravu.

Vydanie povolenia na dovoz a nakladanie s RAO dovezenými na územie SR pre JAVYS, a.s. je predmetom tejto žiadosti (v zmysle §11, ods. 2 Vyhlášky ÚJD SR č.30/2012 Z. z. v znení vyhlášky č.101/2016 Z. z.). Povolenie na nakladanie s RAO v JZ TSÚ RAO bolo schválené rozhodnutím ÚJD SR č. 498/2010.

g) Potvrdenie o súhlase so spätným vývozom dovezených RAO po ich spracovaní a úprave

Potvrdenie o súhlase so spätným vývozom výliskov zo spracovania lisovateľného RAO bude predložené úradu v rámci konania samostatným listom. Zodpovednosť za spätný vývoz dovezených RAO z územia SR je medzi dotknutými stranami zmluvne zaviazaná aj v ZoD, uzavretej v zmysle § 536, zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

h) Návrh na vymedzenie zodpovednosti za rádioaktívne odpady pri ich dovoze, preprave, nakladaní s nimi na území SR a pri ich vývoze

Zodpovednosť za RAO pri ich preprave nesie držiteľ povolenia na ich prepravu.

Zodpovednosť za RAO pri nakladaní s nimi na technologických linkách JZ TSÚ RAO nesie JAVYS a.s. (v zmysle §11, ods. 2 vyhlášky ÚJD SR č. 30/2012 Z. z. v znení vyhlášky č.101/2016 Z. z.) a v rámci ZoD, uzavretej medzi zmluvnými stranami v zmysle § 536, zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.

Preprava RAO v prepravnom ISO kontajneri je vzhľadom k aktivite jednotlivých nuklidov v rámci zásielky vyňatá z krytia zodpovednosti za jadrové škody v zmysle zákona č. 54/2004 Z. z. o občianskoprávnej zodpovednosti za jadrovú škodu a o jej finančnom krytí, na základe splnenia podmienky uvedenej vo vyhláške ÚJD SR č. 170/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov, § 2, odst.1, písm. b).

i) **Riešenie zabezpečenia fyzickej ochrany**

Plán zabezpečenia fyzickej ochrany pre JZ TSÚ RAO bol schválený rozhodnutím ÚJD SR č. 271/2021 a jeho úradom schválených zmien rozhodnutiami úradu č. 321/2021, č. 109/2023 a 138/2025.

Preukázanie, že úroveň jadrovej bezpečnosti zariadení na nakladanie s dovezenými RAO zostane zachovaná

Dovezené rádioaktívne odpady z Českej republiky sú svojou formou a charakteristikou veľmi podobné RAO, ktoré pochádzajú z prevádzky jadrových zariadení v SR.

Ich spracovanie bude vykonané podľa platných prevádzkových predpisov a v súlade s PP 10-LAP-001 „Limity a podmienky bezpečnej prevádzky JZ TSÚ RAO“.

Z vyššie uvedených skutočností je zrejmé, že úroveň jadrovej bezpečnosti zariadení na nakladanie s RAO na technologických linkách TSÚ RAO zostane zachovaná.

S pozdravom

Prílohy

Príloha č.1 Formulár EURATOM – Popis zásielky RAO a zoznam obalov

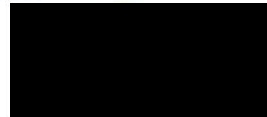
Príloha č.2 Harmonogram príjmu, spracovania a odvozu RAO

Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a.s.

Jaslovské Bohunice 360

919 30 Jaslovské Bohunice

IČO: 35946024 DIČ: 2022036599



Ing. Miroslav Obert
podpredseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Jadrová a vyraďovacia spoločnosť, a.s.,
Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice, SR
Internet: www.javys.sk, IČO: 35 946 024, DIČ: 2022036599,
zapísaná v OR Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka číslo 10788/T

